



## INSTRUKCJA MONTAŻU OPRAWA LED - AMBER UNIVERSAL PL

### UWAGI OGÓLNE

- Design Light Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Dane techniczne umieszczone są na etykietce cechującej.
- Należy zachować instrukcję.
- Wszelkie zmiany techniczne i modyfikacje produktu, bez wcześniejszej zgody producenta, oznaczają utratę gwarancji.
- Montaż oraz podłączanie urządzenia musi być wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.
- Przed montażem urządzenia należy odłączyć zasilanie. Montaż urządzenia nie może się odbywać przy włączonym napięciu w sieci elektrycznej.
- Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka utraty zdrowia lub życia.
- Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny, nie używać środków chemicznych.

### UWAGI DODATKOWE

- Urządzenie jest zaprojektowane do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
  - Należy pamiętać o montażu zasilaczy i produktów wyposażonych w zasilacz w miejscach dobrze wentylowanych, pozbawionych dociepleń i innych elementów łatwopalnych.
  - Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej 230 V~ sprawdzić poprawność wykonanych połączeń.
  - Brak kostki zaciskowej, do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.
  - Oprawa musi być zasilana napięciem 230 V~ 50/60Hz. Wykonana w II klasie ochronności i oznaczona symbolem  przeznaczona wyłącznie do użytku wewnętrznego
  - Oprawy oznaczone symbolem  należy instalować na podłożu niepalnym (tzn. materiał, który nie pali się i nie podtrzymuje palenia) lub normalnie palnym (tzn. którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, który się nie odkształca i nie mięknie w tej temperaturze).
- Przykłady: metal, gips, drewno, materiały drewnopochodne o grubości 2mm.

### OCZRONA ŚRODOWISKA





- Oznaczenie znakiem przekreślonego kubelka wskazuje na potrzebę szczególnego postępowania z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.
- Produkty oznaczone tym znakiem mogą być szkodliwe dla środowiska. Wymagają one szczególnej formy przerobu, recyklingu i unieszkodliwiania.
- Nie można wyrzucać produktów oznaczonych tym znakiem razem z innymi odpadami.
- Dalsze przekazanie tych produktów do Zakładów Utylizacji przez Gospodarstwo Domowe, przyczynia się do ochrony środowiska.
- Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy, w zakładzie utylizacji odpadów, lub w punkcie, gdzie produkt został nabyty.

## MONTAGEANLEITUNG LED-Leuchte - AMBER UNIVERSAL D

### ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

- Design Light Sp. z o.o. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte Installation, Verwendung ungeeigneter Komponenten, technische Änderungen am Gerät und Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen.
- Die technischen Daten sind auf dem Kennzeichnungsetikett angegeben.
- Bewahren Sie die Anweisungen auf.
- Jegliche technischen Änderungen und Modifikationen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Herstellers führen zum Erlöschen der Garantie.
- Die Installation und der Anschluss des Geräts müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Trennen Sie vor der Installation des Geräts die Stromversorgung ab. Das Gerät darf nicht bei eingeschalteter Netzspannung installiert werden.
- Wenn der externe Schlauch oder das Kabel beschädigt ist, sollte er/es nur durch den Hersteller oder einen Servicetechniker oder eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um das Risiko von Verletzungen oder Tod zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur empfindliche, trockene Gewebe, keine Chemikalien.

### ZUSÄTZLICHES

- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt.
- Denken Sie daran, Netzteile und Produkte, die mit einem Netzteil ausgestattet sind, an gut belüftete Orten zu installieren, ohne Wärmedämmung oder andere entflammare Teile.
- Bevor Sie das Gerät an das 230 V~-Netz anschließen, überprüfen Sie die Richtigkeit der vorgenommenen Anschlüsse.
- Da kein Klemmenblock vorhanden ist, kann für die Installation eine Beratung durch eine qualifizierte Person erforderlich sein.
- Die Leuchte muss mit 230 V~ 50/60Hz versorgt werden. Hergestellt in Schutzklasse II und mit dem Symbol  für den Gebrauch nur in Innenräumen gekennzeichnet.
- Leuchten, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, sollten auf nicht brennbarem Untergrund ( d.h. auf einem Material, das nicht brennbar und nicht flammfördernd ist) oder auf normal entflammaren Untergrund (d.h. auf einem Material, dessen Flammpunkt mindestens 200°C hat und das sich bei dieser Temperatur weder verformt noch erweicht) installiert werden. Beispiele: Metall, Gips, Holz, 2 mm dicke Holzwerkstoffe.

### UMWELTSCHUTZ





- Das Produkt markiert mit dem Symbol (gestrichene Mülltonne) zeigt die Notwendigkeit für besondere Behandlung von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten an.
- Produkte gekennzeichnet mit diesem Symbol können schädlich für die Umwelt sein. Sie benötigen eine besondere Form der Behandlung, Verwertung und Entsorgung.
- Produkte gekennzeichnet mit dem Symbol gehören nicht in den Hausmüll.
- Eine Weiterleitung dieser Produkte zu Recyclinganlagen durch private Haushalte, tragen zum Umweltschutz bei.
- Ausführliche Informationen über das Recycling des Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, dem kommunalen Entsorgungsdienst oder dem Punkt wo das Produkt gekauft wurde.

## ASSEMBLY INSTRUCTION LED LUMINAIRE - AMBER UNIVERSAL GB

### GENERALREMARKS

- Design Light Sp. z o.o. shall not be liable for damage caused by improper installation, use of improper parts, technical changes to the set, and failure to comply with this manual.
- Technical data are provided on the marking label.
- Keep the manual.
- Any technical changes and product modifications without the manufacturer's prior consent shall void the warranty.
- Equipment installation and connection must be performed by a qualified person.
- Disconnect the power supply before equipment installation. The equipment cannot be installed if the mains is powered.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or service technician or a person with similar qualifications in order to avoid the risk to health or life.
- Use only soft and dry cloths to clean the equipment. Do not use chemicals.

### ADDITIONAL REMARKS

- The equipment is designed for indoor use only.
- Remember to install power supplies and equipment with power supplies in well-ventilated areas, without any insulation, or other flammable parts.
- Check the equipment for proper connections before connecting it to the 230 V~ mains.
- No terminal block; assistance from a qualified person may be required for installation.
- The luminaire must be powered with 230 V~ 50/60Hz. Made in protection class II and marked with  for indoor use only.
- Luminaires marked with  must be installed on non-flammable surfaces (i.e. on the material that is not flammable and is flame retardant) or normally flammable (i.e. whose ignition temperature is at least 200°C, which does not deform or soften at this temperature). Examples: metal, gypsum, wood, 2 mm thick wood-based materials.

### ENVIRONMENT PROTECTION





- A product marked with the WEEE symbol (a crossed out wheeled bin) indicates a special treating with used electrical equipment.
- Products marked with this symbol may be dangerous to the environment, and they require special utilization and neutralization.
- Do not dispose of products marked with the WEEE symbol together with other waste.
- Further product transfer to utilization works, helps to save the environment.
- More information about utilization and recycling can be received in the City Department, utilization point or in the producer.

## MONTÁŽNÍ NÁVOD LED svítidlo - AMBER UNIVERSAL CZ

### OBEČNÉ INFORMACE

- Design Light Sp. z o.o. neneseme odpovědnost za škody způsobené nesprávnou montáží, použitím nevhodných součástí, technickými změnami soupravy a nedodržením tohoto návodu.
- Technické údaje jsou umístěny na etiketě.
- Uschovejte si tento návod.
- Jakékoli technické změny a úpravy produktu bez předchozího souhlasu výrobce znamenají ztrátu záruky.
- Instalace a připojení zařízení musí provádět osoba, která má příslušné oprávnění.
- Před montáží zařízení odpojte napájení. Montáž zařízení nemůže probíhat při zapnutém napájení v elektrické síti.
- Pokud je vnější flexibilní vodič nebo kabel poškozen, měl by být vyměněn pouze výrobcem, servisním technikem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku ztráty zdraví nebo života.
- K čištění používejte pouze jemné suché tkaniny, nepoužívejte chemické prostředky.

### DALŠÍ INFORMACE

- Zařízení je určeno pro použití pouze v interiéru.
- Věnujte pozornost instalaci napájecích zdrojů a produktů vybavených napájecím zdrojem na dobře větraných místech, bez oteplení a dalších hořlavých prvků.
- Před připojením zařízení k elektrické síti 230 V~ zkontrolujte správnost provedených zapojení.
- Chybějící svorkovnice do instalace může vyžadovat konzultaci kvalifikované osoby.
- Svítidlo musí být napájeno napětím 230 V~ 50/60 Hz. Vyrobeno ve třídě ochrany II a označeno symbolem  určeno pouze pro vnitřní použití
- Svítidla označená symbolem  musí být instalována na nehořlavém podkladu (tzn. nehořlavý materiál, který nepodporuje hoření) nebo běžné hořlavém (tzn. jehož teplota vzplanutí je nejméně 200°C, která se při této teplotě nedeformuje ani nezměkne.) Příklady: kov, sádra, dřevo, dřevěné materiály o tloušťce 2 mm.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



- Označení přeškrtnuté popelnice poukazuje na zvláštní potřebu zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení.
- Výrobky označené tímto symbolem mohou být škodlivé pro životní prostředí.
- Nevyhazujte výrobky označených tímto symbolem společně s komunálním odpadem.
- Další převod těchto výrobků do společnosti zabývající se zneškodňováním odpadu přes domácnost, přispívá k ochraně životního prostředí.
- Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku lze získat u Úřadu Města a Obce, ve společnosti zabývající se zneškodňováním odpadu nebo v místě, kde byl výrobek zakoupen.

## MONTÁŽNÝ NÁVOD SK

### VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- Design Light Sp. z o.o. nezodpovedáme za škody spôsobené nesprávnou montážou, použitím nevhodných komponentov, technickými zmenami súpravy alebo nedodržaním tohto návodu.
- Technické údaje sú uvedené na štítku.
- Ušchovajte si tento návod.
- Akékoľvek technické zmeny alebo úpravy výrobku bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu zrušia záruku.
- Inštalácia a pripojenie zariadenia musia vykonávať osoba, ktorá má príslušné povolenie.
- Pred inštaláciou zariadenia odpojte napájanie. Zariadenie sa nesmie inštalovať, keď je zapnuté sieťové napätie.
- Ak je externý ohybný kábel alebo kábel poškodený, mal by ho vymeniť iba výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku straty zdravia alebo života.
- Na čistenie používajte iba mäkké suché handry a nepoužívajte chemikálie.

### ĎALŠIE INFORMÁCIE

- Zariadenie je určené len pre vnútorné použitie.
- Venujte pozornosť inštalácii napájacích zdrojov a produktov vybavených napájacím zdrojom na dobre vetraných miestach, bez oteplenia a ďalších horľavých prvkov.
- Pred pripojením zariadenia k napájacímu zdroju 230 V~ skontrolujte, či sú pripojenia správne.
- Chýbajúce svorkovnice do inštalácii môžu vyžadovať konzultáciu kvalifikovanej osoby.
- Svetidlo musí byť napájané napätím 230 V~ 50/60 Hz. Vyrobene v II triede ochrany a označené symbolom □ určené len na vnútorné použitie.
- Svetidlá označené symbolom ▽ musia byť inštalované na nehorľavej základni (tj. materiál, ktorý nehorí a nepodporuje horenie) alebo zvyčajne horľavej (tj. ktorého bod vzplanutia je najmenej 200°C, ktorý sa pri tejto teplote nedeformuje ani nezmäkne). Príklady: kov, sadra, drevo, drevené materiály s hrúbkou 2 mm.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



- Symbol přeškrtnuté smetné nádoby poukazuje na potřebu specifického spracovania odpadu elektrických a elektronických zariadení.
- Výrobky označené týmto symbolom môžu byť škodlivé pre životné prostredie.
- Nevyhazujte výrobky označené týmto symbolom do komunálneho odpadu.
- Prinesením tohto výrobku do spoločnosti, ktorá sa zaoberá likvidáciou odpadu, prispievate k ochrane životného prostredia.
- Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku môžete získať od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta alebo predajného miesta.

## DANE TECHNICZNE / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / SPECIFIKACE / TECHNICKÉ ÚDAJE

230V AC  
50/60Hz

LED



IP44

max  
4,5W

550  
lumen

CRI  
≥80



Ostrožnie! Montážu i podłączenia do sieci zasilającej powinna wykonywać tylko i wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach oraz uprawnieniach ze względu na istniejące ryzyko porażeniem prądem elektrycznym

Achtung! Die Installation und der Anschluss der Stromversorgung sollte nur von einer Person mit entsprechender Qualifikation und Leistung aufgrund der Gefahr eines Stromschlags durchgeführt werden.

Carefully! Installation and connection to the mains power should only be carried out by qualified person with appropriate qualifications due to the existing risk of electric shock.

Pozor! Instalace a připojení napájecího zdroje k elektrické síti smí provádět pouze kvalifikovaný personál s příslušnou kvalifikací kvůli současnému riziku úrazu elektrickým proudem.

Pozor! Inštaláciu a pripojenie zdroja do elektrickej siete môže zabezpečiť iba osoba s príslušnou kvalifikáciou, z dôvodu rizika úrazu elektrickým prúdom.



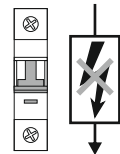
### UWAGA! ACHTUNG! CAUTION! POZOR! POZOR!

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „E”.  
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse „E”.  
This product contains a light source of energy efficiency class „E”.  
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E”.  
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E”.

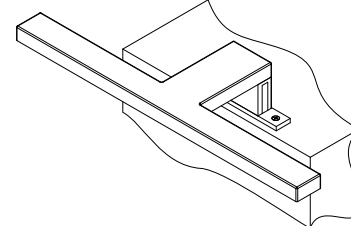


## SCHEMAT MONTAŽU / MONTAGESCHEMA / ASSEMBLY SCHEME / MONTÁŽNÍ SCHÉMA / MONTÁŽNA SCHÉMA

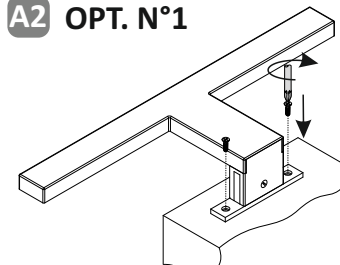
1



A1 OPT. N°1

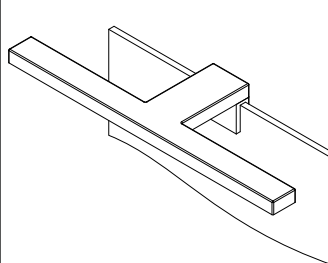


A2 OPT. N°1



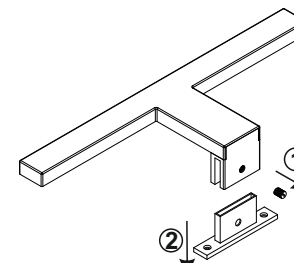
B1

OPT. N°2



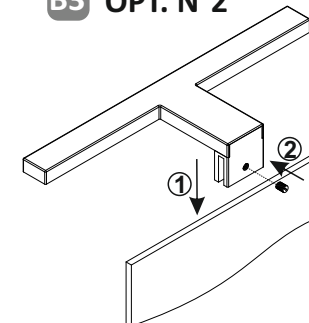
B2

OPT. N°2

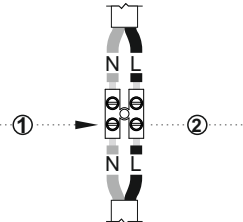
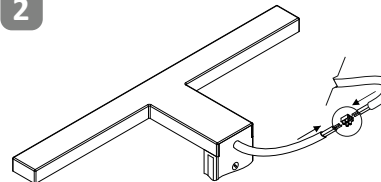


B3

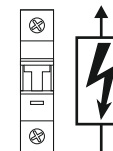
OPT. N°2



2



3



### UWAGA! ACHTUNG! CAUTION! POZOR! POZOR!

„Produkt wyposażony”. Źródło światła może być wymienione tylko przez serwis producenta.

„Umgebendes Produkt”. Das Leuchtmittel darf nur durch den Herstellerservice ausgetauscht werden.

„Containing product”. The light source may only be replaced by the manufacturer's service.

„Výrobek obsahující světelný zdroj/přednádní přístroj”. Světelný zdroj může být vyměněn pouze servisem výrobce.

„Integrovaný výrobek”. Výmene svetelného zdroja môže uskutočniť iba výrobca.



„Osprzęt sterujący”. Osprzęt może być wymieniony tylko przez serwis producenta.

„Betriebsgerät”. Der Austausch des Betriebsgeräts darf nur durch den Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden.

„Control gear”. Device may be replaced only by the manufacturer.

„Přednádní přístroj”. Přístroj může být nahrazen jen výrobcem.

„Ovládacie zariadenie”. Zariadenie môže nahradiť iba servis výrobcu.